

# MAXSYS®

---

## PC4020 v3.5 • Feuilles de programmation

DLS2002 et ultérieure

**Attention** – *Ce manuel contient des informations sur les restrictions concernant le fonctionnement et l'utilisation du produit et des informations sur les restrictions en ce qui concerne la responsabilité du fabricant. La totalité du manuel doit être lu attentivement.*



## FCC COMPLIANCE STATEMENT

**CAUTION:** Changes or modifications not expressly approved by Digital Security Controls Ltd. could void your authority to use this equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Re-orient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

The user may find the following booklet prepared by the FCC useful: "How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems". This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402, Stock # 004-000-00345-4.

### IMPORTANT INFORMATION

This equipment complies with Part 68 of the FCC Rules. On the side of this equipment is a label that contains, among other information, the FCC registration number and ringer equivalence number (REN) for this equipment. If requested, this number must be provided to the Telephone Company.

FCC Registration Number: F53CAN-20836-AL-E  
REN: 0.1B  
USOC Jack: RJ-31X

### Telephone Connection Requirements

A plug and jack used to connect this equipment to the premises wiring and telephone network must comply with the applicable FCC Part 68 rules and requirements adopted by the ACTA. A compliant telephone cord and modular plug is provided with this product. It is designed to be connected to a compatible modular jack that is also compliant. See installation instructions for details.

### Ringer Equivalence Number (REN)

The REN is used to determine the number of devices that may be connected to a telephone line. Excessive RENs on a telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most but not all areas, the sum of RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the local Telephone Company. For products approved after July 23, 2001, the REN for this product is part of the product identifier that has the format.

US: AAAEQ##TXXXX. The digits represented by ## are the REN without a decimal point (e.g., 03 is a REN of 0.3). For earlier products, the REN is separately shown on the label.

### Incidence of Harm

If this equipment PC4020 causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice is not practical, the Telephone Company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

### Changes in Telephone Company Equipment or Facilities

The Telephone Company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the Telephone Company will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.

### Equipment Maintenance Facility

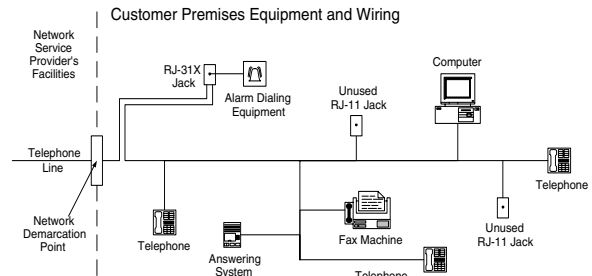
If trouble is experienced with this equipment PC4020, for repair or warranty information, please contact the facility indicated below. If the equipment is causing harm to the telephone network,

the Telephone Company may request that you disconnect the equipment until the problem is solved. This equipment is of a type that is not intended to be repaired by the end user.  
DSC c/o APL Logistics, 757 Douglas Hill Rd., Lithia Springs, GA 30122

### Additional Information

Connection to party line service is subject to state tariffs. Contact the state public utility commission, public service commission or corporation commission for information.

Alarm dialing equipment must be able to seize the telephone line and place a call in an emergency situation. It must be able to do this even if other equipment (telephone, answering system, computer modem, etc.) already has the telephone line in use. To do so, alarm dialing equipment must be connected to a properly installed RJ-31X jack that is electrically in series with and ahead of all other equipment attached to the same telephone line. Proper installation is depicted in the figure below. If you have any questions concerning these instructions, you should consult your telephone company or a qualified installer about installing the RJ-31X jack and alarm dialing equipment for you.



**NOTICE:** The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets certain telecommunications network protective, operational and safety requirements. Industry Canada does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations.

Repairs to certified equipment should be made by an authorized Canadian maintenance facility designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

User should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

**CAUTION:** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.

**NOTICE:** The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal equipment provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.

The Ringer Equivalence Number (REN) for this terminal equipment is 0.1.

**AVIS :** L'étiquette de l'Industrie Canada identifie le matériel homologué. Cette étiquette certifie que le matériel est conforme à certaines normes de protection, d'exploitation et de sécurité des réseaux de télécommunications. Industrie Canada n'assure toutefois pas que le matériel fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant d'installer ce matériel, l'utilisateur doit s'assurer qu'il est permis de le raccorder aux installations de l'entreprise locale de télécommunication. Le matériel doit également être installé en suivant une méthode acceptée de raccordement. L'abonné ne doit pas oublier qu'il est possible que la conformité aux conditions énoncées ci-dessus n'empêche pas la dégradation du service dans certaines situations.

Les réparations de matériel homologué doivent être effectuées par un centre d'entretien canadien autorisé désigné par le fournisseur. La compagnie de télécommunications peut demander à l'utilisateur de débrancher un appareil à la suite de réparations ou de modifications effectuées par l'utilisateur ou à cause de mauvais fonctionnement.

Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que tous les fils de mise à la terre de la source d'énergie électrique, les lignes téléphoniques et les canalisations d'eau métalliques, s'il y en a, sont raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales.

**AVERTISSEMENT :** L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même; il doit avoir recours à un service d'inspection des installations électriques, ou à un électricien, selon le cas.

**AVIS :** L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) assigné à chaque dispositif terminal indique le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas 5. L'indice d'équivalence de la sonnerie du présent matériel est de 0.1.

## GARANTIE LIMITÉE

La société Digital Security Controls garantit le produit contre toutes défauts matériels et d'assemblage dans des conditions normales d'utilisation, à l'acheteur original, pendant une période de douze mois à partir de la date d'achat. Dans l'application de cette garantie, la société Digital Security Controls s'engage, à son choix, à réparer ou à remplacer tout matériel défectueux dès son retour à un dépôt de réparation, sans frais de main d'oeuvre et matériels. Tout remplacement et/ou réparation sont garantis pendant le reste de la durée de la garantie originale ou quatre vingt dix (90) jours, ou l'une ou l'autre est la plus longue. Le propriétaire original doit avertir la société Digital Security Controls par courrier que le matériel ou l'assemblage sont défectueux ; dans tous les cas, cette notification doit être reçue avant l'expiration de la période de garantie. Il n'y a absolument aucune garantie sur les logiciels et tous les logiciels sont vendus comme utilisateur de licence dans le cadre du contrat licence d'utilisation du produit. Le client assume toute la responsabilité de la sélection, de l'installation et de l'entretien de tout produit acheté auprès de DSC. Les produits personnalisés ne sont garantis que dans la mesure où ils ne fonctionnent pas à la livraison. Dans ce cas, DSC peut, à son choix, remplacer le produit ou créditer le client.

### Garantie Internationale

La garantie pour les clients internationaux est la même que pour tous les clients au Canada et aux Etats-Unis, sauf que la société Digital Security Controls ne sera pas responsable des frais de douanes, taxes, ou TVA qui pourraient être dus.

### Procédure pour la Garantie

Pour obtenir un service sous garantie, veuillez retourner le produit(s) en question au point d'achat. Tous les distributeurs autorisés et vendeurs ont un programme de garantie. Quiconque retourne des marchandises à la société Digital Security Controls doit tout d'abord obtenir un numéro d'autorisation. La société Digital Security Controls n'acceptera aucun envoi pour lequel une autorisation préalable n'aura pas été obtenue.

### Conditions d'annulation de la Garantie

Cette garantie ne s'applique qu'aux vices de matériels et d'assemblage liés à une utilisation normale. Elle ne couvre pas:

- dommage encouru lors de l'expédition ou la manutention ;
- dommage causé par un désastre tel qu'un incendie, inondation, vent, tremblement de terre ou foudre ;
- dommage dû à des causes hors du contrôle de la société Digital Security Controls tel que voltage excessif, choc mécanique ou dommage des eaux ;
- dommage causé par attachement non autorisé, changements, modifications ou objets étrangers ;
- dommage causé par périphériques (à moins que les périphériques ne soient fournis par la société Digital Security Controls) ;
- défauts causés par l'impossibilité de fournir un environnement d'installation adapté aux produits ;
- dommage causé par l'utilisation des produits pour des usages autres que ceux pour lesquels ils ont été conçus ;
- dommage pour mauvais entretien ;
- dommage provenant de tout autre mauvais traitement, mauvaise manutention ou mauvaise utilisation des produits.

### Ce qui n'est pas couverts par la garantie

En plus des éléments qui annulent la garantie, la garantie ne couvrira pas : i) les frais de transport au centre de réparation ; ii) les produits qui ne sont pas identifiés avec l'étiquette de produit de DSC et un numéro de lot ou un numéro de série ; iii) les produits démontés ou réparés de manière qui affecte la performance ou qui empêche une inspection ou un essai afin de vérifier toute réclamation au titre de la garantie. Les cartes ou les insignes d'accès renvoyés pour être remplacés au titre de la garantie seront remplacés ou crédités au choix de DSC. Les produits qui ne sont pas couverts par cette garantie ou

qui ne sont plus garantis parce qu'ils sont trop vieux, qu'ils ont été mal utilisés ou endommagés, seront examinés et une estimation de réparation sera fournie. Aucune réparation ne sera effectuée avant la réception d'un bon de commande valable envoyé par le client et d'un numéro d'autorisation de renvoi de marchandise (RMA) envoyé par le service à la clientèle de DSC.

S'il y a un problème de réparation du produit après un nombre raisonnable de tentatives au titre de la présente garantie, les obligations contractuelles de la société Digital Security Controls seront limitées au remplacement du produit, comme seule réparation de l'inobservation de la garantie. En aucun cas la Société Digital Security Controls ne sera responsable des dommages particuliers, accidentels ou indirects basés sur l'inobservation de la garantie, une rupture de contrat, une négligence, une responsabilité stricte ou sur toute autre théorie juridique. De tels dommages incluent, mais ne sont limités à, une perte de profit, une perte de produit ou tout autre équipement associé, au coût de capital, au coût de remplacement de l'équipement, à l'aménagement ou services, à l'indisponibilité, au temps de rachat, aux réclamations des tiers, notamment les clients, aux dommages et intérêts à la propriété, etc. Dans certaines juridictions, la loi limite ou ne permet pas une exonération de garantie en cas d'endommagement indirect. Si les lois d'une telle juridiction s'appliquent à une réclamation par ou contre DSC, les limites et les exonérations contenues dans la présente garantie respecteront la loi. Certains États ne permettent pas l'exonération ou la limite de dommages accidentels ou indirects, la déclaration ci-dessus pourrait donc ne pas s'appliquer à votre cas.

### Stipulation d'exonération de garanties

Cette garantie contient l'entière garantie et remplace toutes les autres garanties, qu'elles soient explicites ou implicites (notamment toutes les garanties implicites de marchandise ou aptitude pour un usage particulier) et de toutes autres obligations ou responsabilités de Digital Security Controls. Digital Security Controls n'assume et n'autorise aucune autre personne prétendant agir en son nom de modifier ou changer cette garantie, n'assume pour cela aucune autre garantie ou responsabilité concernant ce produit.

Cette stipulation d'exonération de garanties et garantie restreinte sont gouvernées par les lois de la province de l'Ontario, Canada.

**ATTENTION:** Digital Security Controls recommande que la totalité du système soit testé régulièrement. Toutefois, même si vous faites des essais périodiques, il peut arriver que le fonctionnement du produit ne soit pas conforme aux spécifications en raison notamment, mais pas exclusivement, d'interventions criminelles ou de panne de courant.

### Verrouillage de l'Installateur

Tous produits renvoyés à DSC qui ont une option verrouillage de l'Installateur activée et ne montrent pas d'autres problèmes seront sujets à des frais d'entretien.

### Réparations en dehors de la Garantie

Digital Security Controls réparera à son choix ou remplacera en dehors de la garantie les produits renvoyés à son usine dans les conditions suivantes. Quiconque retourne des produits à Digital Security Controls doit d'abord obtenir un numéro d'autorisation. Digital Security Controls n'acceptera aucun envoi quel qu'il soit, pour lequel une autorisation préalable n'aura pas été obtenue.

Les produits que Digital Security Controls juge être réparables seront réparés et renvoyés. Les frais prédéterminés par Digital Security Controls, et sujets à un rajustement périodique, seront facturés pour chaque unité réparée.

Les produits que Digital Security Controls juge ne pas être réparables seront remplacés par le produit équivalent le plus proche disponible à ce moment. Le prix du marché en cours du produit de remplacement sera facturé pour chaque unité de remplacement.

# ATTENTION à lire attentivement

## Note pour les installateurs

Cette mise en garde contient des informations vitales. En tant que seul individu en contact avec les utilisateurs du système, c'est à vous qu'incombe la responsabilité d'attirer l'attention des utilisateurs du système sur chaque élément de cette mise en garde.

## Pannes de Système

Ce système a été soigneusement conçu pour être aussi efficace que possible. Toutefois, dans des circonstances, où il y a feu, cambriolage ou autre genre d'urgences, il ne peut pas fournir de protection. Tout système d'alarme quel qu'il soit peut être saboté ou peut ne pas fonctionner comme prévu pour plusieurs raisons. Certaines de ces raisons sont notamment :

### Mauvaise Installation

Un système de sécurité doit être correctement installé pour fournir une protection adéquate. Chaque installation doit être évaluée par un professionnel de la sécurité pour s'assurer que tous points d'accès et aires sont couvertes. Serrures et loquets sur les fenêtres et portes doivent être bien fermés et fonctionner comme prévu. Les matériels de construction des fenêtres, portes, murs, plafonds et autres doivent assez solides pour assurer le niveau de protection attendue. Une réévaluation doit être effectuée pendant et après toute construction. Une évaluation par les sapeurs-pompiers et/ou les services de police est grandement recommandée si ce service est offert.

### Connaissances Criminelles

Ce système contient des fonctions de sécurité reconnues efficaces au moment de la fabrication. Il est possible que des personnes ayant des intentions criminelles élaborent des techniques qui réduisent l'efficacité de ces fonctions. Il est important qu'un système de sécurité soit réexaminé périodiquement pour assurer que ces fonctions restent fonctionnelles et pour les actualiser ou les remplacer si elles n'assurent plus la protection attendue.

### Accès par des Intrus

Des intrus peuvent entrer par un point d'accès non protégé en contournant une unité de détection, échapper à une détection en se déplaçant dans une zone à couverture insuffisante, déconnecter une unité d'alerte, ou interférer avec le système ou empêcher son fonctionnement normal.

### Panne de Courant

Les unités de Contrôle, les détecteurs d'intrusion, les détecteurs de fumée et bien d'autres dispositifs de sécurité nécessitent une alimentation électrique pour fonctionner normalement. Si un dispositif fonctionne à partir de piles, il est possible que les piles faiblissent. Même si les piles ne sont pas faibles, elles doivent être changées, en bonne condition et installées correctement. Si un dispositif ne fonctionne que par courant électrique, toute interruption, même brève, rendra ce dispositif inopérant pendant la durée de la coupure de courant. Les coupures de courant, quelle qu'en soit la durée, sont souvent accompagnées par des fluctuations de voltage qui peuvent endommager l'équipement électronique tel qu'un système de sécurité. Après qu'une coupure de courant s'est produite, effectuez immédiatement un test complet du système pour vous assurer que le système fonctionne correctement.

### Panne de Piles Remplaçables

Les transmetteurs sans fils de ce système ont été conçus pour fournir plusieurs années d'autonomie de piles sous des conditions normales. La durée de vie de la pile dépend de l'environnement du dispositif, de utilisation et du type de pile. Les conditions ambiantes telles que l'humidité élevée, des températures très élevée ou très basses, ou de grosses différences de température peuvent réduire la durée de vie de la pile. Bien que chaque dispositif de transmission possède un dispositif de surveillance de pile faible et qu'il indique quand les piles ont besoin d'être remplacées, il peut ne pas fonctionner comme prévu. Des tests et un entretien régulier garderont le système dans de bonne condition de fonctionnement.

### Limites de fonctionnement des Dispositifs de Fréquence Radio (Sans Fils)

Les signaux peuvent ne pas atteindre le récepteur dans toutes les circonstances qui pourraient inclure objets métalliques placés sur ou à côté du chemin radio ou blocage délibéré ou autre interférence du signal radio commis par inadvertance.

### Les Utilisateurs du Système

Un utilisateur peut ne pas être en mesure de faire fonctionner un interrupteur de panique ou d'urgence à cause d'une invalidité permanente ou temporaire, d'une incapacité d'atteindre le dispositif à temps, ou d'un manque de connaissance de la bonne fonction. Il est important que tous les utilisateurs du système soient formés sur le bon fonctionnement du système d'alarme pour qu'ils sachent comment réagir quand le système indique une alarme.

### Détecteurs de Fumée

Les détecteurs de fumée qui font partie du système peuvent ne pas bien alerter les occupants d'un endroit en feu pour un certain nombre de raisons, en voici quelques une. Le

détecteurs de fumée peuvent avoir été mal installés ou positionnés. La fumée peut ne pas pouvoir atteindre le détecteurs de fumée, par exemple : un incendie dans une cheminée, murs ou toits, ou de l'autre côté de portes fermées. Les détecteurs de fumée peuvent ne pas détecter la fumée provenant d'incendies à un autre niveau de la résidence ou du bâtiment.

Tous les incendies différent par la quantité de fumée produite et le taux de combustion. Les détecteurs de fumée ne peuvent pas détecter de la même manière tous les types d'incendies. Les détecteurs de fumée ne fournissent pas d'avertissement opportun d'un incendie causé par une imprudence ou un manque de sécurité tels que fumer dans le lit, explosions violentes, fuites de gaz, mauvais rangement de produits inflammables, circuits électriques surchargés, enfants jouant avec des allumettes.

Même si le détecteur de fumée fonctionne comme prévu, dans certaines circonstances il n'y a pas assez de préavis pour permettre à tous les occupants de s'enfuir à temps pour éviter blessure ou mort.

### Détecteurs de mouvement

Les détecteurs de mouvement ne peuvent détecter le mouvement que dans les zones désignées, conformément aux instructions d'installation. Ils ne peuvent pas distinguer entre intrus et occupants. Les détecteurs de mouvement ne fournissent pas de protection de zone volumétrique. Ils ont de multiples rayons de détection et les mouvements ne peuvent être détectés que dans des zones non obstruées et couvertes par ces rayons. Ils ne peuvent détecter les mouvements qui se produisent derrière les murs, plafonds, sol, portes fermées, cloisons vitrées, portes vitrées ou fenêtres. Tout type de problème qu'il soit intentionnel ou non tels camouflage, peinture ou vaporisation de matériel sur les lentilles, miroirs, fenêtres ou toute autre partie du système de détection l'empêchera de son fonctionner normalement.

Les Détecteurs de mouvement à infra-rouge passif fonctionnent en détectant les changements de température. Cependant leur fonctionnement peut être inhibé quand la température ambiante s'approche ou dépasse la température du corps ou s'il y a des sources de chaleur intentionnelles ou non intentionnelles dans de la zone de détection ou à côté de celle-ci. Quelques une de ces sources de chaleur peuvent être chauffages, radiateurs, fours, barbecues, cheminées, lumière du soleil, éclairages, etc.

### Dispositifs d'Avertissement

Les dispositifs d'avertissement tels que sirènes, cloches, klaxons ou lumières stroboscopiques n'avertissent pas les gens ou ne réveillent pas quelqu'un qui dort s'il y a un mur ou une porte fermée. Si les dispositifs d'avertissement sont placés à un autre niveau de la résidence ou du local, alors il est que probable que les occupants ne seront pas alertés ou réveillés. Les dispositifs d'avertissement audibles peuvent interférer avec d'autres sources de bruit tels stéréo, radios, télévisions, climatisations ou autres unités électriques, ou la circulation. Les dispositifs d'avertissement audibles, même bruyants, ne peuvent pas être entendus par une personne malentendante.

### Lignes Téléphoniques

Si les lignes téléphoniques sont utilisées pour transmettre des alarmes, elles peuvent être hors d'usage ou occupées pendant une certaine période de temps. Un intrus peut également couper la ligne téléphonique ou provoquer son dérangement par des moyens plus sophistiqués parfois difficiles à détecter.

### Insuffisance de temps

Ils peut y avoir des circonstances où le système fonctionne comme prévu, mais où les occupants ne seront pas protégés à cause de leur incapacité à répondre aux avertissements dans un temps alloué. Si le système est connecté à un poste de surveillance, l'intervention peut ne pas arriver à temps pour protéger les occupants ou leurs biens.

### Panne d'un élément

Bien que tout les efforts ont été faits pour rendre le système aussi fiable que possible, le système peut mal fonctionner à cause de la panne d'un élément.

### Test Insuffisant

La plupart des problèmes qui pourraient empêcher un système d'alarme de fonctionner normalement peuvent être découverts en testant et entretenant le système régulièrement. L'ensemble du système devrait être testé hebdomadairement et immédiatement après une entrée par effraction, une tentative d'entrée par effraction, un incendie, une tempête, un tremblement de terre, un accident ou toute sorte de construction à l'intérieur des lieux. Le test doit comporter tous les dispositifs de détection, claviers, consoles, dispositifs d'indication d'alarme et tout autre dispositif de fonctionnement qui font partie du système.

### Sécurité et Assurance

Sans tenir compte de ses capacités, un système d'alarme n'est pas un substitut d'assurance sur la propriété ou d'assurance vie. Un système d'alarme n'est pas un substitut de propriétaire, locataires ou autres occupants pour agir prudemment afin d'empêcher ou de minimiser les effets nuisibles d'une situation d'urgence.

# Table des Matières

---

<b>Vue d'ensemble du système</b>	<b>1</b>
Escort4580 .....	1
<b>Programmation de la portion système</b>	<b>3</b>
Portion Système .....	3
Options pour l'installateur .....	3
Code de l'installateur .....	3
Code de vérification par déplacement .....	3
Code de gardien .....	3
Verrou de l'installateur .....	3
Rétablissement Technique .....	3
Messages d'événement .....	3
Verrouillage du clavier .....	5
Minuteries et délais du système .....	5
Section DLS .....	5
Supervision des zones .....	5
Téléchargement périodique .....	5
Communicateur .....	6
Éléments principaux .....	6
Événements sur horaire .....	13
Options Clavier .....	19
<b>Programmation des Partitions</b>	<b>23</b>
<b>Les caractères ASCII</b>	<b>28</b>

# Vue d'ensemble du système

## Section 1

### Emplacement

Panneau principal

	<i>Partition (1-8)</i>	<i>Global</i>	<i>Emplacement</i>
<b>Escort4580</b>			
<b>Clavier</b>			
01			
02			
03			
04			
05			
06			
07			
08			
09			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			

<b>Module d'expansion</b>	<i>Zones Assignées (017 - 128)</i>	<i>PC4108A</i>	<i>PC4116</i>	<i>PC4164</i>	<i>Emplacement</i>
01					
02					
03					
04					
05					
06					
07					
08					
09					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					

**PC440X**

*Emplacement*

*Fonction*

<b>01</b>	
<b>02</b>	
<b>03</b>	


**PC4204**

*Emplacement*

*Emplacement*

<b>01</b>	
<b>02</b>	
<b>03</b>	
<b>04</b>	
<b>05</b>	
<b>06</b>	
<b>07</b>	
<b>08</b>	

<b>09</b>	
<b>10</b>	
<b>11</b>	
<b>12</b>	
<b>13</b>	
<b>14</b>	
<b>15</b>	
<b>16</b>	

**PC4216**

*Emplacement*

*Test de voyant  
(O/N)*

*Emplacement*

*Test de voyant  
(O/N)*

<b>01</b>		
<b>02</b>		
<b>03</b>		
<b>04</b>		
<b>05</b>		

<b>06</b>		
<b>07</b>		
<b>08</b>		
<b>09</b>		

**PC4701**

*Emplacement*

--

**PC4702**

*Emplacement*

*Emplacement*

<b>01</b>	
<b>02</b>	

<b>03</b>	
<b>04</b>	

**PC4820**

*Emplacement*

*Emplacement*

<b>01</b>	
<b>02</b>	
<b>03</b>	
<b>04</b>	
<b>05</b>	
<b>06</b>	
<b>07</b>	
<b>08</b>	

<b>09</b>	
<b>10</b>	
<b>11</b>	
<b>12</b>	
<b>13</b>	
<b>14</b>	
<b>15</b>	
<b>16</b>	

**PC4850**

*Emplacement*

*Emplacement*

<b>01</b>	
<b>02</b>	
<b>03</b>	
<b>04</b>	
<b>05</b>	
<b>06</b>	
<b>07</b>	
<b>08</b>	

<b>09</b>	
<b>10</b>	
<b>11</b>	
<b>12</b>	
<b>13</b>	
<b>14</b>	
<b>15</b>	
<b>16</b>	

**PC4936**

*Emplacement*

--



# Programmation de la portion système

## Section 2

Pour plus de détails, référez-vous à la Section 3 "Méthode de Programmation" du Manuel d'Installation.

### PORTION SYSTÈME

#### # de référence Options pour l'installateur

[000000] **Code de l'installateur** (Voir la section 7.1 "Code de l'installateur")

*par défaut*

Code à 4 chiffres 5555 | | | | | | | | *ou*

Code à 6 chiffres 555500 | | | | | | | |

[000001] **Grand Code Maître** (Voir la section 7.2 "Autres codes d'accès")

*par défaut*

Code à 4 chiffres 1234 | | | | | | | | *ou*

Code à 6 chiffres 123456 | | | | | | | |

[000002] **2e Grand Code Maître** (Voir la section 7.2 "Autres codes d'accès")

*par défaut*

Code à 4 chiffres AAAA | | | | | | | | *ou*

Code à 6 chiffres AAAA00 | | | | | | | |

[000003] **Code de vérification par déplacement** (Voir la section 7.2 "Autres codes d'accès")

*par défaut*

Code à 4 chiffres AAAA | | | | | | | | *ou*

Code à 6 chiffres AAAA00 | | | | | | | |

[000004] **Code de gardien**

*Partitions*

1 2 3 4 5 6 7 8

Partitions YYYYYYYY | | | | | | | | Voir la section 7.8 "Code de gardien"

*par défaut*

Code à 4 chiffres AAAA | | | | | | | | *ou*

Code à 6 chiffres AAAA00 | | | | | | | |

[000005] **Verrou de l'installateur** (Voir la section 7.1 "Code de l'installateur")

Activé  Désactivé

[000006] **Rétablissement Technique** (Voir la section 7.1 "Code de l'installateur")

Activé  Désactivé

**Messages d'événement** (Voir la section 10.4 "Messages d'événement")

[000100] **Armement non réussi** (Appuyez sur [\*] pour avoir accès aux options ci-dessous)

*par défaut*

Armement | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

non réussi | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

[000101] **Alarme en mémoire** (Appuyez sur [\*] pour avoir accès aux options ci-dessous)

Alarme durant la | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

période armée | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |



**[000201] Bascules du clavier** (Voir la section 6.6 "Touches d'appel à l'aide: Feu, Auxiliaire et Panique")

	<i>par défaut</i>	<i>O(Oui)/N(Non)</i>		<i>par défaut</i>	<i>O(Oui)/N(Non)</i>
[F] Sirène	Oui	_____	[A] Avertisseur	Non	_____
[F] Sirène Pulsée	Oui	_____	[P] Sirène	Non	_____
[F] Avertisseur	Oui	_____	[P] Sirène Pulsée	Non	_____
[A] Sirène	Non	_____	[P] Avertisseur	Non	_____
[A] Sirène Pulsée	Non	_____			

**Verrouillage du clavier**

<b># de Référence</b>		<i>défaut</i>		<i>Voir Section</i>
<b>[00020200]</b>	Nb codes erronés	005	_____ (000-255 codes)	6.7
<b>[00020201]</b>	Duree verrouil.	015	_____ (000-255 minutes)	6.7

**Minuteries et délais du système**

<b>[00020300]</b>	Arrêt sirène	004	_____ (000-255 minutes)	10.2
<b>[00020301]</b>	Délai Cd Police	060	_____ (000-255 minutes)	10.10
<b>[00020302]</b>	Temps mort clav.	020	_____ (000-255 secondes)	6.4
<b>[00020303]</b>	Heure avancée	0000	_____ (MM/J/S*)	10.3
<b>[00020304]</b>	Heure normale	0000	_____ (MM/J/S*)	10.3
<b>[00020305]</b>	Reporter l'Arm.	000	_____ (000-255 minutes)	8.2
<b>[00020306]</b>	Délai Gardien	000	_____ (000-255 minutes)	7.8
<b>[00020307]</b>	Durée Gardien	000	_____ (000-255 minutes)	7.3
<b>[00020308]</b>	Rectifi. Horloge	060	_____ (000-255 secondes)	10.3
<b>[00020309]</b>	Arrêt Alarme Feu	000	_____ (000-255 minutes)	**
<b>[00020310]</b>	Délai panne CA	000	_____ (000-255 minutes)	10.9
<b>[00020311]</b>	Délai débit Eau	000	_____ (000-255 secondes)	10.9
<b>[00020312]</b>	Délai sirène	000	_____ (000-255 minutes)	10.2

\* MM = Mois (01-12), J = Jour (1-7), S = Semaine (1-5)

\*\* Référez-vous au Guide d'installation du système d'incendie

**[000204] Supervision des zones** (Voir la section 5.1 "Supervision de zone")

- Pas de RFL
- 1RFL (*par défaut*)
- 2RFL

**Section DLS**

**[000300] Supervision des zones** (Voir la section 5.1 "Supervision de zone")

	<i>par défaut</i>	<i>O/N</i>		<i>par défaut</i>	<i>O/N</i>
Télécharg. activé	N	_____	Rappel requis	N	_____
Initié->usager	N	_____	Téléch Périodi	N	_____
Deux appels	N	_____	Permis->usager	O	_____
			Télécharg. > 75%	N	_____

**Téléchargement périodique** (Voir la section 13.2 "Téléchargement périodique")

<b>[00030100]</b>	Jours Tx Périodi	030	_____ (000 - 255 jours)
<b>[00030101]</b>	Heure Tx Périodi	0000	_____ (HHMM)



### 3e Numéro (Voir la section 12.1 "Numéros de téléphone")

**[0004000200]** Prog. Numéro Tél (entrée à 31 chiffres, appuyez sur **[\*]** pour accéder aux options ci-dessous)

[0] Sauvegarder	[2] Pause de 2 secondes	[4] DTMF [ <b>*</b> ]
[1] Tonalité	[3] Pause de 4 Secondes	[5] DTMF [ <b>#</b> ]

**[0004000201]** Format de comm (Voir la section 12.6 "Formats de communication")

*par défaut: 05*   

[00] 10 Bps 1400	[02] 20 Bps 1400	[04] DTMF Contact ID	[06] Téléavertisseur 1	[08] Téléavertisseur 3
[01] 10 Bps 2300	[03] 20 Bps 2300	[05] SIA Format Fsk	[07] Téléavertisseur 2	

**[0004000202]** **Destination (Voir la section 12.5 "Destination des rapports")**

*par défaut*    *O/N*

Alarme/Rétabli.	N	<input type="text"/>
Ouv./Fermeture	N	<input type="text"/>
Tous Autres	N	<input type="text"/>

**[00040003]** **# Compte Système (Voir la section 12.2 "Numéros de compte")**

Code à 4 chiffres    *FFFF*     ou  
Code à 6 chiffres    *FFFFFF*   

**[000401]** **Bascules Comm. (Voir la section 12.4 "Options à bascule du communicateur")**

	<i>par défaut</i>	<i>O/N</i>		<i>par défaut</i>	<i>O/N</i>
Comm. Activée	O	<input type="text"/>	Relève Tél 1-2	N	<input type="text"/>
Composi. DTMF	O	<input type="text"/>	Relève Tél 1-3	N	<input type="text"/>
Réta./Arr. Sir	O	<input type="text"/>	Relève Tél 2-3	N	<input type="text"/>
Réta au Désarm	N	<input type="text"/>	Dét L. Occupée	N	<input type="text"/>
RAZ Désact 24h	N	<input type="text"/>	Tonali. 1300Hz	N	<input type="text"/>
FP détaillée	N	<input type="text"/>	Compo Alternati.	N	<input type="text"/>
FP en Arm Auto	O	<input type="text"/>	SIA 1 #Compte	O	<input type="text"/>
Réta FP détail.	N	<input type="text"/>	SIA Codes Auto	O	<input type="text"/>
SLT activée	O	<input type="text"/>	Auto Contact ID	N	<input type="text"/>
Déf SLT=Sirène	O	<input type="text"/>	TX Test en Min	N	<input type="text"/>
ÉchecTX=Sirène	N	<input type="text"/>	Dél. TX en Min	N	<input type="text"/>
SLT+Alm=Sirène	N	<input type="text"/>	Compte à 6 Chi	N	<input type="text"/>
Bips de rappel	N	<input type="text"/>	Option Suède	N	<input type="text"/>
Cris de rappel	N	<input type="text"/>	Ferm.Partiel 5	N	<input type="text"/>
Test Périodi.	N	<input type="text"/>	Ouv->Alarme 5	N	<input type="text"/>
Compo. Europe	N	<input type="text"/>	Nom Zone SIA	N	<input type="text"/>
Sans tonalité	O	<input type="text"/>	TX SIA à 4 Chi	N	<input type="text"/>
			T-Link Actif	N	<input type="text"/>

### Divers Comm.

		<i>par défaut</i>		<i>Voir la Section #</i>
<b>[00040200]</b>	Nbre essais DTMF	<i>004</i>	<input type="text"/>	(000 - 255) 12.3
<b>[00040201]</b>	Nb Dét.->Désact	<i>003</i>	<input type="text"/>	(000 - 255) 10.5
<b>[00040202]</b>	Dél. TX Panne CA	<i>0700</i>	<input type="text"/>	(HHMM) 10.9
<b>[00040203]</b>	Délai TX Zone	<i>000</i>	<input type="text"/>	(000 - 255 secondes) 10.9

## TX Test Périodique

		<i>par défaut</i>			<i>Voir la Section #</i>
<b>[0004020400]</b>	Jours Tx Périodi	030	_____	(000 - 255 days)	10.8
<b>[0004020401]</b>	Heure Tx Périodi	0000	_____	(HHMM)	10.8
<b>[00040205]</b>	Dél Ton. Occupée	060	_____	(000 - 255 secondes)	10.9
<b>[00040206]</b>	Compteur SLT	003	_____	(000 - 255 vérifications)	10.7
<b>[00040207]</b>	Tentatives Tél #1	010	_____	(000 - 255)	10.9
<b>[00040208]</b>	Tentatives Tél #2	010	_____	(000 - 255)	10.9
<b>[00040209]</b>	Tentatives Tél #3	010	_____	(000 - 255)	10.9
<b>[00040210]</b>	Dél Bat Fbl 4164	007	_____	(000 - 255 jours)	10.9

**Cette feuille sert de modèle pour une variété de sections de programmation. Avant de l'utiliser, veuillez en faire une photocopie.**

### # de référence

**Codes de Rapport** (Voir la section 12.7 "Codes de Rapport" et l'Appendice A du Manuel d'installation)

- [00040300]**  Zone en Alarme (Alarme Zone XXX, où XXX = 001-128)
- [00040301]**  Zone Rétablie (Zone XXX Rét., où XXX = 001-128)
- [00040302]**  Zone Défectueuse/Sabotée (Défect. Zone XXX, où XXX = 001-128)
- [00040303]**  Zone Défectueuse/Sabotée Rétablie. (Déf Zone XXX Rét, où XXX = 001-128)
- [00040304]**  Zone Défaillante (Zone XXX Défail., où XXX = 001-128)
- [00040305]**  Zone Défaillante Rétablie (Défail ZN XXX Rét, où XXX = 001-128)

001	___	017	___	033	___	049	___	065	___	081	___	097	___	113	___
002	___	018	___	034	___	050	___	066	___	082	___	098	___	114	___
003	___	019	___	035	___	051	___	067	___	083	___	099	___	115	___
004	___	020	___	036	___	052	___	068	___	084	___	100	___	116	___
005	___	021	___	037	___	053	___	069	___	085	___	101	___	117	___
006	___	022	___	038	___	054	___	070	___	086	___	102	___	118	___
007	___	023	___	039	___	055	___	071	___	087	___	103	___	119	___
008	___	024	___	040	___	056	___	072	___	088	___	104	___	120	___
009	___	025	___	041	___	057	___	073	___	089	___	105	___	121	___
010	___	026	___	042	___	058	___	074	___	090	___	106	___	122	___
011	___	027	___	043	___	059	___	075	___	091	___	107	___	123	___
012	___	028	___	044	___	060	___	076	___	092	___	108	___	124	___
013	___	029	___	045	___	061	___	077	___	093	___	109	___	125	___
014	___	030	___	046	___	062	___	078	___	094	___	110	___	126	___
015	___	031	___	047	___	063	___	079	___	095	___	111	___	127	___
016	___	032	___	048	___	064	___	080	___	096	___	112	___	128	___

# de référence (Voir la section 12.7 "Codes de rapport " et l'Appendice A du Manuel d'installation)

**[00040306]**

[F] [A] [P]

Alrm Touche [F] \* Alrm Touche [A]  Alrm Touche [P]   
Touche [F] Réta. \* Touche [A] Réta.  Touche [P] Réta.

**[00040307]**

**Alarmes diverses**

Code contrainte  Alarme Code Police(ZN croissée)  Ouv. Trop Long.   
Ouvert.->Alarme  Porte Forcée  Rét. Ouv. Long.   
Fermetu. Récente  Rét Porte Forcée  Alarme Annulée

**[00040308]**

**Sabotages divers**

Sabotage Général du Système  Réta. Sabo. Gén. Syst  Verrou. Clavier

**[00040309]**

**Alarme d'incendie**

Alarme 2 Fils \* Défect. 2 Fils \* Début Test Feu   
Alarme 2 Fils Rét. \* Déf. 2 Fils Rét. \* Fin Test Feu   
Alarme Débit d'eau \* Déf. Débit d'eau \* Susp. Feu   
Débit d'eau Rét. \* Déf. Débit Eau Rét. \* Feu Réintégré

*\* 99 par défaut sur les panneaux incendie commerciaux. Les entrées 00 et FF ne sont pas valides.*

**[00040310]**

**Fermetures (usager 001-128)**

001	<input type="text"/>	017	<input type="text"/>	033	<input type="text"/>	049	<input type="text"/>	065	<input type="text"/>	081	<input type="text"/>	097	<input type="text"/>	113	<input type="text"/>
002	<input type="text"/>	018	<input type="text"/>	034	<input type="text"/>	050	<input type="text"/>	066	<input type="text"/>	082	<input type="text"/>	098	<input type="text"/>	114	<input type="text"/>
003	<input type="text"/>	019	<input type="text"/>	035	<input type="text"/>	051	<input type="text"/>	067	<input type="text"/>	083	<input type="text"/>	099	<input type="text"/>	115	<input type="text"/>
004	<input type="text"/>	020	<input type="text"/>	036	<input type="text"/>	052	<input type="text"/>	068	<input type="text"/>	084	<input type="text"/>	100	<input type="text"/>	116	<input type="text"/>
005	<input type="text"/>	021	<input type="text"/>	037	<input type="text"/>	053	<input type="text"/>	069	<input type="text"/>	085	<input type="text"/>	101	<input type="text"/>	117	<input type="text"/>
006	<input type="text"/>	022	<input type="text"/>	038	<input type="text"/>	054	<input type="text"/>	070	<input type="text"/>	086	<input type="text"/>	102	<input type="text"/>	118	<input type="text"/>
007	<input type="text"/>	023	<input type="text"/>	039	<input type="text"/>	055	<input type="text"/>	071	<input type="text"/>	087	<input type="text"/>	103	<input type="text"/>	119	<input type="text"/>
008	<input type="text"/>	024	<input type="text"/>	040	<input type="text"/>	056	<input type="text"/>	072	<input type="text"/>	088	<input type="text"/>	104	<input type="text"/>	120	<input type="text"/>
009	<input type="text"/>	025	<input type="text"/>	041	<input type="text"/>	057	<input type="text"/>	073	<input type="text"/>	089	<input type="text"/>	105	<input type="text"/>	121	<input type="text"/>
010	<input type="text"/>	026	<input type="text"/>	042	<input type="text"/>	058	<input type="text"/>	074	<input type="text"/>	090	<input type="text"/>	106	<input type="text"/>	122	<input type="text"/>
011	<input type="text"/>	027	<input type="text"/>	043	<input type="text"/>	059	<input type="text"/>	075	<input type="text"/>	091	<input type="text"/>	107	<input type="text"/>	123	<input type="text"/>
012	<input type="text"/>	028	<input type="text"/>	044	<input type="text"/>	060	<input type="text"/>	076	<input type="text"/>	092	<input type="text"/>	108	<input type="text"/>	124	<input type="text"/>
013	<input type="text"/>	029	<input type="text"/>	045	<input type="text"/>	061	<input type="text"/>	077	<input type="text"/>	093	<input type="text"/>	109	<input type="text"/>	125	<input type="text"/>
014	<input type="text"/>	030	<input type="text"/>	046	<input type="text"/>	062	<input type="text"/>	078	<input type="text"/>	094	<input type="text"/>	110	<input type="text"/>	126	<input type="text"/>
015	<input type="text"/>	031	<input type="text"/>	047	<input type="text"/>	063	<input type="text"/>	079	<input type="text"/>	095	<input type="text"/>	111	<input type="text"/>	127	<input type="text"/>
016	<input type="text"/>	032	<input type="text"/>	048	<input type="text"/>	064	<input type="text"/>	080	<input type="text"/>	096	<input type="text"/>	112	<input type="text"/>	128	<input type="text"/>

**[00040311]**

**Fermetu. Divers**

Fermeture129-1500  Arm. Auto Annulé  Fermeture Auto   
Ferm. Partielle  Ferm. Spéciale

**[00040312]**

**Fermeture Partition**

Ferm. Partition 1  Ferm. Partition 4  Ferm. Partition 7   
Ferm. Partition 2  Ferm. Partition 5  Ferm. Partition 8   
Ferm. Partition 3  Ferm. Partition 6

# de référence (Voir la section 12.7 "Codes de rapport " et l'Appendice A du Manuel d'installation)

**[00040313] Ouvertures (usager 001-128)**

001	___	017	___	033	___	049	___	065	___	081	___	097	___	113	___
002	___	018	___	034	___	050	___	066	___	082	___	098	___	114	___
003	___	019	___	035	___	051	___	067	___	083	___	099	___	115	___
004	___	020	___	036	___	052	___	068	___	084	___	100	___	116	___
005	___	021	___	037	___	053	___	069	___	085	___	101	___	117	___
006	___	022	___	038	___	054	___	070	___	086	___	102	___	118	___
007	___	023	___	039	___	055	___	071	___	087	___	103	___	119	___
008	___	024	___	040	___	056	___	072	___	088	___	104	___	120	___
009	___	025	___	041	___	057	___	073	___	089	___	105	___	121	___
010	___	026	___	042	___	058	___	074	___	090	___	106	___	122	___
011	___	027	___	043	___	059	___	075	___	091	___	107	___	123	___
012	___	028	___	044	___	060	___	076	___	092	___	108	___	124	___
013	___	029	___	045	___	061	___	077	___	093	___	109	___	125	___
014	___	030	___	046	___	062	___	078	___	094	___	110	___	126	___
015	___	031	___	047	___	063	___	079	___	095	___	111	___	127	___
016	___	032	___	048	___	064	___	080	___	096	___	112	___	128	___

**[00040314] Ouvertures Divers**

Ouvert. 129-1500    \_\_\_ \_\_\_  
 Contour. Porte    \_\_\_ \_\_\_

Ouvert. Spéciale    \_\_\_ \_\_\_      Ouvert. Auto    \_\_\_ \_\_\_

**[00040315] Ouv. Partition**

Ouvert. Partition 1    \_\_\_ \_\_\_      Ouvert. Partition 4    \_\_\_ \_\_\_      Ouvert. Partition 7    \_\_\_ \_\_\_  
 Ouvert. Partition 2    \_\_\_ \_\_\_      Ouvert. Partition 5    \_\_\_ \_\_\_      Ouvert. Partition 8    \_\_\_ \_\_\_  
 Ouvert. Partition 3    \_\_\_ \_\_\_      Ouvert. Partition 6    \_\_\_ \_\_\_

**[00040316] Entretien Syst.**

Déf Batt Panneau	___ ___ *	SLT Rétablie	___ ___ *	Début Program.	___ ___
Déf CA Panneau	___ ___ *	SLT Ligne 2 Rét.	___ ___ *	Fin Program.	___ ___
Déf Sirène Syst.	___ ___ *	Comm. Rétablie	___ ___	Omission Fermetu.	___ ___
Déf Aux Panneau	___ ___ *	Historique Plein	___ ___	Début Vérification	___ ___
Batt Panneau Rét	___ ___ *	Test Sys. Usager	___ ___	Fin Vérification	___ ___
CA Panneau Rét	___ ___ *	Test Périodique	___ ___ *	Déf. Gén. Syst.	___ ___
Sirène Syst. Rét	___ ___ *	Test LINKS	___ ___	Déf Gén Syst Rét	___ ___
Aux Panneau Rét	___ ___ *	Déf. Test Period.	___ ___ *	Pile F. Sans Fil	___ ___
Combus en Panne	___ ___	Défect. MALT	___ ___ *	Pile Sans Fil Rét	___ ___
Combus Rétabli	___ ___	Déf. MALT Rét.	___ ___ *	Déf Comm Mod Gén	___ ___
Défectuosité SLT	___ ___ *	Début Télécharg.	___ ___	Comm Mod Gén Rét	___ ___
Déf. SLT Ligne 2	___ ___ *	Fin Télécharg.	___ ___		

\* 99 par défaut sur les panneaux d'incendie commerciaux. 00 ou FF sont des entrées de programmation non valides



**LINKS1000** (Voir la section 15.1 "LINKS1000, Communications Cellulaires")

**[00040400]** 1er Numéro (entrée à 31 chiffres, appuyez sur [\*] pour accéder aux options ci-dessous)

\_\_\_\_\_

**[00040401]** 2e Numéro (entrée à 31 chiffres, appuyez sur [\*] pour accéder aux options ci-dessous)

\_\_\_\_\_

**[00040402]** 3e Numéro (entrée à 31 chiffres, appuyez sur [\*] pour accéder aux options ci-dessous)

\_\_\_\_\_

**[00040403]** No Télécharg. (entrée à 31 chiffres, appuyez sur [\*] pour accéder aux options ci-dessous)

\_\_\_\_\_

- |                 |                         |              |
|-----------------|-------------------------|--------------|
| [0] Sauvegarder | [2] Pause de 2 secondes | [4] DTMF [*] |
| [1] Tonalité    | [3] Pause de 4 Secondes | [5] DTMF [#] |

**[00040404]** Bascules LINKS

	<i>par défaut</i>	<i>O/N</i>
Module LINKS	N	_____
Test LINKS	N	_____

**[00040405]** Cycle Test LINKS 030 \_\_\_\_\_ (000 - 255 jours)

**[00040406]** Heure Test LINKS 0000 \_\_\_\_\_ (HHMM)

**[000405]** **LINKS 2XXX** (Voir la section 15.2 "LINKS2XXX, Communications Radio à longue Portée")

	<i>par défaut</i>	<i>O/N</i>		<i>par défaut</i>	<i>O/N</i>
LINKS 2XXX	N *	_____	Ouv./Fermeture	N *	_____
Alarme/Rétablissement	N *	_____	Tous Autres	N *	_____

\* Sur les panneaux CF, la valeur par défaut est 0

(Voir la section 11.1 "Sorties du panneau principal")

		<i>Partition</i>								<i>Zone</i>	<i>Horaire #</i>	<i>Durée d'impulsion</i>	<i>Usager#</i>
		<i>Sortie</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>7</i>	<i>8</i>			
<b>[0005]</b>	<b>Sortie SAUX+</b>	par défaut	3	9	O	N	N	N	N	N	N	N	N
			_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____

		<i>Partition</i>								<i>Zone</i>	<i>Horaire #</i>	<i>Durée d'impulsion</i>	<i>Usager#</i>
		<i>Sortie</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>7</i>	<i>8</i>			
<b>[0006]</b>	<b>Sortie Siren P.</b>	par défaut	0	0	O	N	N	N	N	N	N	N	N
			_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____

**Sorties PGM** (Voir la section 11.1 "Sorties du panneau principal")

		<i>Partition</i>								<i>Zone</i>	<i>Horaire #</i>	<i>Durée d'impulsion</i>	<i>Usager#</i>
		<i>Sortie</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>7</i>	<i>8</i>			
<b>[000700]</b>	<b>PGM1 P.Principal</b>	par défaut	3	8	O	N	N	N	N	N	N	N	N
			_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
<b>[000701]</b>	<b>PGM2 P.Principal</b>	par défaut	3	8	O	N	N	N	N	N	N	N	N
			_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____

**Liste des Options pour sortie programmable (Voir la section 11.3 "Option pour sortie programmable")**

[00] Feu et Vol	[15] Panne de comm.	[30] Esclave ZN Sabo.	[45] Sortie Commande 8	[60] Test Batterie
[01] Feu/Vol inversés	[16] Comm. en cours	[31] Esclave ZN Déf.	[46] Sortie Police	[61] Essai Séisme
[02] Vol Seulement	[17] Démarrage MALT	[32] Armé M. Présent	[47] Sortie Hold-up	
[03] Vol Seul. Inv.	[18] Signal fin comm.	[33] Armé Mode Absent	[48] Défect. Zone Feu	
[04] Feu Seulement	[19] Réta. du Combust	[34] Alrm Fumée 2 fils	[49] Feu Constant	
[05] Feu Seul. Inv.	[20] État Prêt	[35] Déf. Fumée 2 fils	[50] Feu Temporel	
[06] État d'Armement	[21] Zone en Alarme	[36] Alarme Débit d'eau	[51] Feu CSFM	
[07] État d'Arm. Inv.	[22] Esclave de Zone	[37] Déf. Débit d'eau	[52] Feu Pulsé	
[08] Sur Horaire	[23] Contrainte	[38] Sortie Commande 1	[53] Stroboscope Feu	
[09] Strobo. maintenu	[24] Esclave Tonalité	[39] Sortie Commande 2	[54] MALT défectueuse	
[10] Sortie de Défect.	[25] Ctrl à distance	[40] Sortie Commande 3	[55] Déf. Feu Commune	
[11] Délai de Courtoisie	[26] Esclave Sortie	[41] Sortie Commande 4	[56] Défect. Sirène	
[12] Esclave du Carillon	[27] Esclave Entrée	[42] Sortie Commande 5	[57] État CA	
[13] SLT seulement	[28] Zone Sabotée	[43] Sortie Commande 6	[58] Mém. Alrm Part.	
[14] SLT et Alarme	[29] Zone Ouverte	[44] Sortie Commande 7	[59] Carte utilisée	

**[000706] Durée Impulsions PGM (Voir la section 11.4 "Durée des impulsions PGM")**

*par défaut*

<b>[00070600]</b>	Impul. Fin Comm.	003	_____	(000 - 255 secondes)
<b>[00070601]</b>	Démarrage MALT	000	_____	(000 - 255 secondes)
<b>[00070602]</b>	Impul. Carillon	002	_____	(000 - 255 secondes)
<b>[00070603]</b>	Impul. Contrainte	005	_____	(000 - 255 secondes)
<b>[00070604]</b>	Carte Utilisée	005	_____	(000 - 254 secondes)

**[0009] Nom du Système (Voir la section 10.11 "Nom du Système")**

Appuyez sur **[\*]** pour accéder aux options ci-dessous

*par défaut: Système Global* \_\_\_\_\_

[0] Effacer la ligne au complet	[2] Commuter entre MAJ/min	[4] Annuler et quitter
[1] Effacer de ce point -> fin	[3] Passer en mode ASCII	[5] Sauvegarder

**Si vous avez plus de 35 horaires d'Ouvertures/Fermetures à programmer, faites une photocopie de la présente feuille avant de l'utiliser.**

**Événements sur horaire**

**Suppression O/F** (Voir la section 14.3 "Suppression des Ouvertures/Fermetures")

[001000XX]

Sélectionner le # d'entrée (Entrer le # d'horaire pour la Supression d'O/F, XX = 01-99)

Ouvertures (par défaut: N, N = Fermetures, O = Ouvertures)

Entrer #Hor. 00-99

Faire basculer les options pour chacune des partitions 1-8

#d'horaire pour la suppression des O/F (XX = 01-99)	Ouvertures (O/N) par défaut: Non	Hor# (00-99) 01	Partitions							
			1	2	3	4	5	6	7	8
			N	N	N	N	N	N	N	N
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										
[001000XX]										

**Si vous avez plus de huit horaires à programmer, faites une photocopie de la présente feuille avant de l'utiliser.**

**Horaires** (Voir la section 14.1 "Horaires")

**[001001XXYY]** Sélectionner le # d'entrée

- Entrer le # d'horaire, XX = 02-99
- Entrer l'intervalle, YY = 01-04

Régler l'heure de début (par défaut: 0000, HHMM)

Régler l'heure de fin (par défaut: 0000, HHMM)

Sélectionner la bascule (par défaut: N, N = Non, O = Oui)

- Dimanche
- Lundi
- Mardi
- Mercredi
- Jeudi
- Vendredi
- Samedi
- Jour Férié 1
- Jour Férié 2
- Jour Férié 3
- Jour Férié 4
- Armement Auto?
- Désarm. Auto?

Horaire # / (XX = 02-99) Intervalle (01-04)	Heure de debut (HHMM)	Heure de fin (HHMM)	Jour (O/N)							Groupe Fériés (O/N)				Armement Auto? (O/N)	Désarm. Auto? (O/N)
			D	L	M	M	J	V	S	1	2	3	4		
[001001XX01]															
[001001XX02]															
[001001XX03]															
[001001XX04]															
[001001XX01]															
[001001XX02]															
[001001XX03]															
[001001XX04]															
[001001XX01]															
[001001XX02]															
[001001XX03]															
[001001XX04]															
[001001XX01]															
[001001XX02]															
[001001XX03]															
[001001XX04]															
[001001XX01]															
[001001XX02]															
[001001XX03]															
[001001XX04]															
[001001XX01]															
[001001XX02]															
[001001XX03]															
[001001XX04]															
[001001XX01]															
[001001XX02]															
[001001XX03]															
[001001XX04]															
[001001XX01]															
[001001XX02]															
[001001XX03]															
[001001XX04]															

**Si vous avez plus de 45 dates à entrer pour chacun des 4 groupe d'horaires de jours fériés, faites une photocopie de la présente feuille avant de l'utiliser.**

**Horaire Fériés** (Voir la section 14.2 "Groupes de jours fériés")

	<i>Date</i> (MM/JJ/AA)	<i>Date</i> (MM/JJ/AA)	<i>Date</i> (MM/JJ/AA)	<i>Date</i> (MM/JJ/AA)	<i>Date</i> (MM/JJ/AA)
Groupe Fériés #01 [00100201]					

Groupe Fériés #02 [00100202]					

Groupe Fériés #03 [00100203]					

Groupe Fériés #04 [00100204]					

**Hor. Arm./Désarm.** (Voir la section 14.4 "Horaires d'Armement/Désarmement")

<i>Hor. Arm/Désarm # 01-50</i>	<i>Horaire # (00-99)</i>	<i>Partitions</i>							
		<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>7</i>	<i>8</i>
	<i>par défaut: 01</i>	N	N	N	N	N	N	N	N
[00100301]									
[00100302]									
[00100303]									
[00100304]									
[00100305]									
[00100306]									
[00100307]									
[00100308]									
[00100309]									
[00100310]									
[00100311]									
[00100312]									
[00100313]									
[00100314]									
[00100315]									
[00100316]									
[00100317]									
[00100318]									
[00100319]									
[00100320]									
[00100321]									
[00100322]									
[00100323]									
[00100324]									
[00100325]									
[00100326]									
[00100327]									
[00100328]									
[00100329]									
[00100330]									
[00100331]									
[00100332]									
[00100333]									
[00100334]									
[00100335]									
[00100336]									
[00100337]									
[00100338]									
[00100339]									
[00100340]									
[00100341]									
[00100342]									
[00100343]									
[00100344]									
[00100345]									
[00100346]									
[00100347]									
[00100348]									
[00100349]									
[00100350]									

**Horaire CTT** (Voir la section 14.6 "Horaires CTT)

<i>Horaire CTT</i> Hor.# 01-50 Default	<i>Horaire #</i> (00-99) 01	<i>Partitions</i>							
		1	2	3	4	5	6	7	8
[00100401]									
[00100402]									
[00100403]									
[00100404]									
[00100405]									
[00100406]									
[00100407]									
[00100408]									
[00100409]									
[00100410]									
[00100411]									
[00100412]									
[00100413]									
[00100414]									
[00100415]									
[00100416]									
[00100417]									
[00100418]									
[00100419]									
[00100420]									
[00100421]									
[00100422]									
[00100423]									
[00100424]									
[00100425]									
[00100426]									
[00100427]									
[00100428]									
[00100429]									
[00100430]									
[00100431]									
[00100432]									
[00100433]									
[00100434]									
[00100435]									
[00100436]									
[00100437]									
[00100438]									
[00100439]									
[00100440]									
[00100441]									
[00100442]									
[00100443]									
[00100444]									
[00100445]									
[00100446]									
[00100447]									
[00100448]									
[00100449]									
[00100450]									

**Horaire de Séisme** (Voir la section 14.7 "Horaires de Séisme)

<i>Horaire de Seisme</i> Hor.# 01-50 Default	<i>Horaire #</i> (00-99) 01	<i>Partitions</i>							
		1	2	3	4	5	6	7	8
[00100501]									
[00100502]									
[00100503]									
[00100504]									
[00100505]									
[00100506]									
[00100507]									
[00100508]									
[00100509]									
[00100510]									
[00100511]									
[00100512]									
[00100513]									
[00100514]									
[00100515]									
[00100516]									
[00100517]									
[00100518]									
[00100519]									
[00100520]									
[00100521]									
[00100522]									
[00100523]									
[00100524]									
[00100525]									
[00100526]									
[00100527]									
[00100528]									
[00100529]									
[00100530]									
[00100531]									
[00100532]									
[00100533]									
[00100534]									
[00100535]									
[00100536]									
[00100537]									
[00100538]									
[00100539]									
[00100540]									
[00100541]									
[00100542]									
[00100543]									
[00100544]									
[00100545]									
[00100546]									
[00100547]									
[00100548]									
[00100549]									
[00100550]									



## Options Clavier

**Assign. Partition** (voir la section 6.1 "Clavier de Partition")

### Options

[00] Global	
[01] Partition 1	[05] Partition 5
[02] Partition 2	[06] Partition 6
[03] Partition 3	[07] Partition 7
[04] Partition 4	[08] Partition 8

Clavier	No. de Référence	Option [00-08]	Clavier	No. de Référence	Option [00-08]
01	[0120100]	_ _	09	[0120900]	_ _
02	[0120200]	_ _	10	[0121000]	_ _
03	[0120300]	_ _	11	[0121100]	_ _
04	[0120400]	_ _	12	[0121200]	_ _
05	[0120500]	_ _	13	[0121300]	_ _
06	[0120600]	_ _	14	[0121400]	_ _
07	[0120700]	_ _	15	[0121500]	_ _
08	[0120800]	_ _	16	[0121600]	_ _

**Bascules Clavier** (Voir la section 6.3 "Bascules d'options du clavier")

Clavier	No. de Référence	Délai d'entrée	Délai de sortie	Code touche de fonction 1	Code touche de fonction 2	Code touche de fonction 3	Code touche de fonction 4	Code touche de fonction 5
01	[0120101]	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
02	[0120201]	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
03	[0120301]	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
04	[0120401]	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
05	[0120501]	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
06	[0120601]	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
07	[0120701]	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
08	[0120801]	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
09	[0120901]	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
10	[0121001]	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
11	[0121101]	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
12	[0121201]	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
13	[0121301]	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
14	[0121401]	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
15	[0121501]	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _
16	[0121601]	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _	_ _

**Touches Fonct.** (Voir la section 6.11 "Programmation des touches de fonction")

Claviers LCD45X1: ce clavier est muni de 5 touches de fonction qui sont situées à la droite du pavé numérique. La présente section vous permet de modifier les fonctions qui sont attribuées à ces touches.

Clavier #01	Option (00-33)	Zone (001-128)	Clavier #09	Option (00-33)	Zone (001-128)	
[0012010200]	_____	_____	[0012090200]	_____	_____	<b>Liste des options:</b> [00] Non utilisée [01] Arm. Mode Présent ( <i>Touche 1 par défaut</i> ) [02] Arm. Mode Absent ( <i>Touche 2 par défaut</i> ) [03] Arm. sans entrée [04] Carillon En/Hors ( <i>Touche 3 par défaut</i> ) [05] Test Système [06] Mode Suspension [07] Voir défautuosité [08] Mémoire d'Alarme [09] Programmation Usager [10] Fonctions Usager [11] Sortie Rapide ( <i>Touche 5 par défaut</i> ) [12] Armer Intérieur [13] Sortie de Commande 1 [14] Sortie de Commande 2 ( <i>Touche 4 par défaut</i> ) [15] Sortie de Commande 3 [16] Sortie de Commande 4 [17] Sortie de Commande 5 [18] Sortie de Commande 6 [19] Sortie de Commande 7 [20] Sortie de Commande 8 [21] Taire défautuosités <i>(Touche 1 par défaut pour IC seulement)</i> [22] Taire Sirènes <i>(Touche 2 par défaut pour IC seulement)</i> [23] Rétablissement Incendie <i>(Touche 3 par défaut pour IC seulement)</i> [24] Exercice de Feu <i>(Touche 4 par défaut pour IC seulement)</i> [25] Test Voyants <i>(Touche 5 par défaut pour IC seulement)</i> [26] Inspection Feu [27] Aide Usager [28] Suspension Rapide [29] Entrée Musique [30] Code-T [31] Touche Annuler [32] Contrôle de Zone [33] Armer Tout
[0012010201]	_____	_____	[0012090201]	_____	_____	
[0012010202]	_____	_____	[0012090202]	_____	_____	
[0012010203]	_____	_____	[0012090203]	_____	_____	
[0012010204]	_____	_____	[0012090204]	_____	_____	
<b>Clavier #02</b>			<b>Clavier #10</b>			
[0012020200]	_____	_____	[0012100200]	_____	_____	
[0012020201]	_____	_____	[0012100201]	_____	_____	
[0012020202]	_____	_____	[0012100202]	_____	_____	
[0012020203]	_____	_____	[0012100203]	_____	_____	
[0012020204]	_____	_____	[0012100204]	_____	_____	
<b>Clavier #03</b>			<b>Clavier #11</b>			
[0012030200]	_____	_____	[0012110200]	_____	_____	
[0012030201]	_____	_____	[0012110201]	_____	_____	
[0012030202]	_____	_____	[0012110202]	_____	_____	
[0012030203]	_____	_____	[0012110203]	_____	_____	
[0012030204]	_____	_____	[0012110204]	_____	_____	
<b>Clavier #04</b>			<b>Clavier #12</b>			
[0012040200]	_____	_____	[0012120200]	_____	_____	
[0012040201]	_____	_____	[0012120201]	_____	_____	
[0012040202]	_____	_____	[0012120202]	_____	_____	
[0012040203]	_____	_____	[0012120203]	_____	_____	
[0012040204]	_____	_____	[0012120204]	_____	_____	
<b>Clavier #05</b>			<b>Clavier #13</b>			
[0012050200]	_____	_____	[0012130200]	_____	_____	
[0012050201]	_____	_____	[0012130201]	_____	_____	
[0012050202]	_____	_____	[0012130202]	_____	_____	
[0012050203]	_____	_____	[0012130203]	_____	_____	
[0012050204]	_____	_____	[0012130204]	_____	_____	
<b>Clavier #06</b>			<b>Clavier #14</b>			
[0012060200]	_____	_____	[0012140200]	_____	_____	
[0012060201]	_____	_____	[0012140201]	_____	_____	
[0012060202]	_____	_____	[0012140202]	_____	_____	
[0012060203]	_____	_____	[0012140203]	_____	_____	
[0012060204]	_____	_____	[0012140204]	_____	_____	
<b>Clavier #07</b>			<b>Clavier #15</b>			
[0012070200]	_____	_____	[0012150200]	_____	_____	
[0012070201]	_____	_____	[0012150201]	_____	_____	
[0012070202]	_____	_____	[0012150202]	_____	_____	
[0012070203]	_____	_____	[0012150203]	_____	_____	
[0012070204]	_____	_____	[0012150204]	_____	_____	
<b>Clavier #08</b>			<b>Clavier #16</b>			
[0012080200]	_____	_____	[0012150200]	_____	_____	
[0012080201]	_____	_____	[0012150201]	_____	_____	
[0012080202]	_____	_____	[0012150202]	_____	_____	
[0012080203]	_____	_____	[0012150203]	_____	_____	
[0012080204]	_____	_____	[0012150204]	_____	_____	

**Options AML** (Voir la section 4.4 "Assignment des dispositifs AML")

**001400] Bascules AML** *par défaut* *O/N*  
 AML sur PGM1? *N*   
 AML sur PGM2? *N*

**[001401] Clé AML** (Voir la section 4.4 "Assignment des dispositifs AML")  
 Entrer 00-FF *00*

**[001402] Hor Test Fum AML** (Voir la section 14.5 "Test sur horaire de détecteur de fumée AMS-220/T")

	<i>Horaire</i>	<i>Partitions</i>		<i>Horaire</i>	<i>Partitions</i>
	<i>#</i>	<i>1 2 3 4 5 6 7 8</i>		<i>#</i>	<i>1 2 3 4 5 6 7 8</i>
	<i>(00-99)</i>	<i>N N N N N N N N</i>		<i>(00-99)</i>	<i>N N N N N N N N</i>
<i>défaut</i>	<i>0 1</i>		<i>défaut</i>	<i>0 1</i>	
[00140201]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[00140226]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[00140202]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[00140227]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[00140203]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[00140228]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[00140204]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[00140229]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[00140205]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[00140230]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[00140206]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[00140231]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[00140207]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[00140232]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[00140208]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[00140233]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[00140209]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[00140234]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[00140210]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[00140235]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[00140211]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[00140236]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[00140212]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[00140237]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[00140213]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[00140238]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[00140214]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[00140239]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[00140215]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[00140240]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[00140216]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[00140241]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[00140217]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[00140242]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[00140218]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[00140243]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[00140219]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[00140244]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[00140220]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[00140245]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[00140221]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[00140246]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[00140222]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[00140247]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[00140223]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[00140248]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[00140224]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[00140249]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[00140225]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	[00140250]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Assignation des dispositifs AML** (Voir la section 4.4 "Assignation des dispositifs AML")

XX = 03 (AML sur PGM1) ou 04 (AML sur PGM2)

**[0014XX00] Assigna. Dispo.**

Zone 001-128	Numero de Serie	PGM1/ PGM2	Zone 001-128	Numero de Serie	PGM1/ PGM2	Zone 001-128	Numero de Serie	PGM1/ PGM2
001	_ _ _ _	_	044	_ _ _ _	_	087	_ _ _ _	_
002	_ _ _ _	_	045	_ _ _ _	_	088	_ _ _ _	_
003	_ _ _ _	_	046	_ _ _ _	_	089	_ _ _ _	_
004	_ _ _ _	_	047	_ _ _ _	_	090	_ _ _ _	_
005	_ _ _ _	_	048	_ _ _ _	_	091	_ _ _ _	_
006	_ _ _ _	_	049	_ _ _ _	_	092	_ _ _ _	_
007	_ _ _ _	_	050	_ _ _ _	_	093	_ _ _ _	_
008	_ _ _ _	_	051	_ _ _ _	_	094	_ _ _ _	_
009	_ _ _ _	_	052	_ _ _ _	_	095	_ _ _ _	_
010	_ _ _ _	_	053	_ _ _ _	_	096	_ _ _ _	_
011	_ _ _ _	_	054	_ _ _ _	_	097	_ _ _ _	_
012	_ _ _ _	_	055	_ _ _ _	_	098	_ _ _ _	_
013	_ _ _ _	_	056	_ _ _ _	_	099	_ _ _ _	_
014	_ _ _ _	_	057	_ _ _ _	_	100	_ _ _ _	_
015	_ _ _ _	_	058	_ _ _ _	_	101	_ _ _ _	_
016	_ _ _ _	_	059	_ _ _ _	_	102	_ _ _ _	_
017	_ _ _ _	_	060	_ _ _ _	_	103	_ _ _ _	_
018	_ _ _ _	_	061	_ _ _ _	_	104	_ _ _ _	_
019	_ _ _ _	_	062	_ _ _ _	_	105	_ _ _ _	_
020	_ _ _ _	_	063	_ _ _ _	_	106	_ _ _ _	_
021	_ _ _ _	_	064	_ _ _ _	_	107	_ _ _ _	_
022	_ _ _ _	_	065	_ _ _ _	_	108	_ _ _ _	_
023	_ _ _ _	_	066	_ _ _ _	_	109	_ _ _ _	_
024	_ _ _ _	_	067	_ _ _ _	_	110	_ _ _ _	_
025	_ _ _ _	_	068	_ _ _ _	_	111	_ _ _ _	_
026	_ _ _ _	_	069	_ _ _ _	_	112	_ _ _ _	_
027	_ _ _ _	_	070	_ _ _ _	_	113	_ _ _ _	_
028	_ _ _ _	_	071	_ _ _ _	_	114	_ _ _ _	_
029	_ _ _ _	_	072	_ _ _ _	_	115	_ _ _ _	_
030	_ _ _ _	_	073	_ _ _ _	_	116	_ _ _ _	_
031	_ _ _ _	_	074	_ _ _ _	_	117	_ _ _ _	_
032	_ _ _ _	_	075	_ _ _ _	_	118	_ _ _ _	_
033	_ _ _ _	_	076	_ _ _ _	_	119	_ _ _ _	_
034	_ _ _ _	_	077	_ _ _ _	_	120	_ _ _ _	_
035	_ _ _ _	_	078	_ _ _ _	_	121	_ _ _ _	_
036	_ _ _ _	_	079	_ _ _ _	_	122	_ _ _ _	_
037	_ _ _ _	_	080	_ _ _ _	_	123	_ _ _ _	_
038	_ _ _ _	_	081	_ _ _ _	_	124	_ _ _ _	_
039	_ _ _ _	_	082	_ _ _ _	_	125	_ _ _ _	_
040	_ _ _ _	_	083	_ _ _ _	_	126	_ _ _ _	_
041	_ _ _ _	_	084	_ _ _ _	_	127	_ _ _ _	_
042	_ _ _ _	_	085	_ _ _ _	_	128	_ _ _ _	_
043	_ _ _ _	_	086	_ _ _ _	_			

**[0014XX01]** Supprimer Dispo. (appuyez sur [\*] pour sélectionner la zone)

**[0014XX02]** Éliminer AML. Pour confirmer, appuyer sur [\*].

# Programmation des Partitions

## Section 3

### # de Référence

### Partitions

Programmez les points suivants pour chacune des partitions utilisées. Inscrivez vos valeurs de programmation sur la page suivante.

### Ajout/Modif Part

(XX= Partitions 01-08)

**[0100XX00]** # Compte Part. (voir la section 5.2 "Ajout de Partitions")

*par défaut*

Code à 4 chiffres FFFF ou

Code à 6 chiffres FFFFFFFF

**[0100XX01]** Bascules Part. (voir la section 5.2 "Ajout de Partitions")

*par défaut*

*par défaut*

[F] Activée	O	Sortie Com1=Cd	N	Entrée Urgente	N
[A] Activée	O	Sortie Com2=Cd	N	Cris d'entrée	N
[P] Désactivée	O	Sortie Com3=Cd	N	Fin Délai Sor.	N
Voir Horloge	O	Sortie Com4=Cd	N	Syst en Alarme	N
Horloge si Armé	N	Sortie Com5=Cd	N	États du Syst.	N
Voir Délai Sortie	O	Sortie Com6=Cd	N	Com#2 RAZ Fumée	O
Suspen. + Code	O	Sortie Com7=Cd	N	Entrée spéciale	N
Arm/Dés. Auto	O	Sortie Com8=Cd	N	Bip Déf Sortie	N
Arm. Auto =Code	N	[*6] Tout Code	N	Deux Util. Des	N
Arm. Auto=Cris	O	Délai Sor. Aud	N	Inact. Susp. Grp	N
Cri de Sirène	N	Délai Sor=Cris	N		
Verrou Clavier	O	Erreur Sor Aud	N		

### Délais de Part.

**[0100XX0200]** Délai d'Entrée 030 (Voir la section 9.1 "Durée des délais d'entrée et de sortie")  
(000 - 255 secondes)

**[0100XX0201]** Délai de Sortie 120 (060 sur les systèmes IC) (Voir la section 9.1 "Durée des délais d'entrée et de sortie")  
(000 - 255 secondes)

**[0100XX0202]** Délai d'entrée Aux 045 (060 sur les systèmes IC) (Voir la section 9.1 "Durée des délais d'entrée et de sortie")  
(000 - 255 secondes)

**[0100XX0203]** Délai de Sortie Aux 120 (Voir la section 9.1 "Durée des délais d'entrée et de sortie")  
(000 - 255 secondes)

**[0100XX0204]** Omission 000 (Voir la section 5.2 "Ajout de Partitions")  
(000 - 255 jours)

**[0100XX0205]** Préavis Arm. Auto 001 (Voir la section 8.2 "Armement Automatique")  
(000 - 255 minutes)

**[0100XX0206]** Durée Sus.Rapide 020 (Voir la section 5.2 "Ajout de Partitions")  
(000 - 255 secondes)

**[0100XX0207]** Préalerte Sus.Rap 020 (Voir la section 5.2 "Ajout de Partitions")  
(000 - 255 secondes)

**[0100XX0208]** Durée CTT 000 (Voir la section 8.3 "Temporisateur horaire de fermeture")  
(000 - 255 minutes)

**[0100XX0209]** Délai de désarmement 000 (Voir la section 8.4 "Délai de désarmement")  
(000 - 255 minutes)

**[0100XX0210]** Dur. de Susp. du Grp 000 (Voir la section 5.5 "Durée de suspension du groupe")

Programmez les points suivants pour chacune des partitions utilisées. Inscrivez ici vos valeurs de programmation.

# Partition	# Compte Partition	[F] Activée	[A] Activée	[P] Activée	Voir Horloge	Horloge si armé	Voir Délai Sor	Suspen. + Code	Arm/Dés. Auto	Arm.Auto=Code	Arm.Auto=Cris	Cri de Sirène	Verrou Clavier	SortieCom1=Cd	SortieCom2=Cd	SortieCom3=Cd	SortieCom4=Cd	SortieCom5=Cd	SortieCom6=Cd	SortieCom7=Cd	SortieCom8=Cd	[*6] Tout Code	Délai Sor. Aud	Délai Sor.=Cris	Erreur Sor. Aud	Entrée Urgente	Cris d'entrée	Fin Délai Sor.	Syst en Alarme	États du Syst.	Com#2 RAZ Fumée	Entrée Spéciale	Bip Déf Sortie	Deux Util. Des.	
1																																			
2																																			
3																																			
4																																			
5																																			
6																																			
7																																			
8																																			

# Part.	Délai d'entrée	Délai de sortie	Délai d'entrée Aux	Délai de sortie Aux	Omission	Préavis Arm. Auto	Durée Sus. Rapide	Préalerte Sus. Rapide	CTT x 5	Délai de Désarmement	Duree de Susp. Grp x 5
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											

# de référence

**Assignation Zone** (Voir la sections 5.3 "Ajout de Zones aux Partitions" et 5.4 "Programmation des zones")

(XX= Partitions 01-08)

- [0100XX0300]** Ajout Nouv. Zone
- [0100XX0301]** Éditer Zone
- [0100XX0302]** Supprimer Zone "ZONE XXX"

## Réglages par défaut pour chaque type de zone

	Sirène Audible	Sirène Pulsée	Susp. permise	Fonc. Carillon	Arm. Forcé	Désactiv. Auto	Délai de TX	Délai Débit E.
[00] Délai Standard	O	N	O	O	N	O	N	N
[01] Délai Auxiliaire	O	N	O	O	O	O	N	N
[02] Instantané	O	N	O	O	N	O	N	N
[03] Intérieur	O	N	O	N	N	O	N	N
[04] Délai Intérieur	O	N	O	N	N	O	N	N
[05] Int. Pré./Abs	O	N	O	N	O	O	N	N
[06] Delai Pré./Abs.	O	N	O	N	O	O	N	N
[07] Feu Standard	O	O	N	N	N	N	N	N
[08] Feu Retardé	O	O	N	N	N	N	N	N
[09] Vérif. Feu Auto	O	O	N	N	N	N	N	N
[10] Débit d'eau	O	O	N	N	N	N	N	N
[11] Supervision Feu	N	O	N	N	N	N	N	N
[12] Sirène 24 h	O	N	O	N	N	N	N	N
[13] Sir/Avert. 24 h	O	N	O	N	N	N	N	N
[14] Avertisseur 24 h	O	N	O	N	N	N	N	N
[15] Technique 24 h	N	N	O	N	N	N	N	N
[16] Gaz 24 h	O	N	O	N	N	N	N	N
[17] Chaleur 24 h	O	O	N	N	N	N	N	N
[18] Médical 24 h	N	N	O	N	N	N	N	N
[19] Urgence 24 h	O	N	O	N	N	N	N	N
[20] Eau 24 h	O	N	O	N	N	N	N	N
[21] Gel 24 h	O	N	O	N	N	N	N	N
[22] Hold-up 24 h	N	N	N	N	N	N	N	N
[23] Panique 24 h	N	N	N	N	N	N	N	N
[24] Sus. Rapide 24 h	O	N	O	O	N	O	N	N
[25] Maintenu 24 h	O	N	N	N	N	N	N	N
[26] Arm. Momentané	O	N	N	N	N	N	N	N
[27] Arm. Maintenu	O	N	N	N	N	N	N	N
[28] Réponse Forcée	N	N	O	N	O	N	N	N
[29] Superv. Links	N	N	O	N	O	N	N	N
[30] Réponse Links	N	N	O	N	O	N	N	N
[31] Délai CA	N	N	O	N	O	N	N	N
[32] Appuyer=Régler	N	N	N	N	O	N	N	N
[33] Touche de fonc.*								

\*Choisissez une fonction à partir de la liste ci-dessous.

- [00] Non utilisée
- [01] Arm. Mode Présent
- [02] Arm. Mode Absent
- [03] Arm. Sans entrée
- [04] Carillon En/Hors
- [05] Test Système
- [06] Sortie Rapide
- [07] Armer Intérieur
- [08] Sortie de commande 1
- [09] Sortie de commande 2
- [10] Sortie de commande 3
- [11] Sortie de commande 4
- [12] Sortie de commande 5
- [13] Sortie de commande 6
- [14] Sortie de commande 7
- [15] Sortie de commande 8
- [16] Taire défauts
- [17] Taire Sirènes
- [18] Rétablissement Incendie
- [19] Exercice de Feu
- [20] Test Voyants
- [21] Inspection Feu
- [22] Suspension Rapide
- [23] Entrée Musique
- [24] Code-T
- [25] Touche Annuler

Zone du Système	Partition								Nom de la Zone	Type de Zone	Sirène Audible	Sirène Pulsée	Susp. Permise	Fonc. Carillon	Arm. Forcé	Désactiv. Auto	Délai de TX	Délai de débit	Fonction de la zone	Susp. du Grp.
	1	2	3	4	5	6	7	8												
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				

Si vous utilisez des modules d'expansion de zones, referez-vous a leur guide d'installation pour obtenir leurs feuilles de programmation

**Si vous avez plus d'une partition à programmer, photocopiez cette feuille avant de l'utiliser.**

**Nom de Partition** (par défaut: Partition X, Appuyez sur [\*] pour accéder aux options ci-dessous)  
(Voir la section 5.2 "Ajout de Partitions")

<b>[01000104]</b>	Nom de la Partition 1																			
<b>[01000204]</b>	Nom de la Partition 2																			
<b>[01000304]</b>	Nom de la Partition 3																			
<b>[01000404]</b>	Nom de la Partition 4																			
<b>[01000504]</b>	Nom de la Partition 5																			
<b>[01000604]</b>	Nom de la Partition 6																			
<b>[01000704]</b>	Nom de la Partition 7																			
<b>[01000804]</b>	Nom de la Partition 8																			

- [0] Effacer l'entrée au complet [2] Commuter entre MAJ/min [4] Annuler et quitter  
[1] Effacer de ce point -> fin [3] Passer en mode ASCII [5] Sauvegarder

(XX= Partitions 01-08)

**[0100XX05] Hor. Niv. Accès** (par défaut:01) (Voir la section 7.10 "Niveaux d'accès")

Hor.	Accès # (00-99)	Hor.	Accès # (00-99)	Hor.	Accès # (00-99)	Hor.	Accès # (00-99)	Hor.	Accès # (00-99)	Hor.	Accès # (00-99)	Hor.	Accès # (00-99)
02		11		20		29		38		47		56	
03		12		21		30		39		48		57	
04		13		22		31		40		49		58	
05		14		23		32		41		50		59	
06		15		24		33		42		51		60	
07		16		25		34		43		52		61	
08		17		26		35		44		53		62	
09		18		27		36		45		54		63	
10		19		28		37		46		55			





# Les caractères ASCII

## Appendice A

032	0	@	P	\	F		—	9	≡	œ	ρ
	048	064	080	096	112	160	176	192	208	224	240
!	1	A	Q	a	q	"	ª	ç	€	ä	q
033	049	065	081	097	113	161	177	193	209	225	241
"	2	B	R	b	r	£	¥	ù	×	å	θ
034	050	066	082	098	114	162	178	194	210	226	242
#	3	C	S	c	s	¸	¶	ú	Ë	æ	ø
035	051	067	083	099	115	163	179	195	211	227	243
\$	4	D	T	d	t	ˆ	∫	û	ℙ	ı	ω
036	052	068	084	100	116	164	180	196	212	228	244
%	5	E	U	e	u	•	∫	ü	ı	ç	ü
037	053	069	085	101	117	165	181	197	213	229	245
&	6	F	V	f	v	◊	∫	ı	ı	ρ	Σ
038	054	070	086	102	118	166	182	198	214	230	246
'	7	G	W	g	w	ª	∫	ı	ı	g	π
039	055	071	087	103	119	167	183	199	215	231	247
(	8	H	X	h	x	ı	∫	ı	ı	ı	∞
040	056	072	088	104	120	168	184	200	216	232	248
)	9	I	Y	i	y	ı	∫	ı	ı	ı	ı
041	057	073	089	105	121	169	185	201	217	233	249
*	:	J	Z	j	z	ı	∫	ı	ı	ı	ı
042	058	074	090	106	122	170	186	202	218	234	250
+	;	K	[	k	[	ı	∫	ı	ı	ı	ı
043	059	075	091	107	123	171	187	203	219	235	251
,	<	L	¥	l	l	ı	∫	ı	ı	ı	ı
044	060	076	092	108	124	172	188	204	220	236	252
—	=	M	]	m	]	ı	∫	ı	ı	ı	ı
045	061	077	093	109	125	173	189	205	221	237	253
.	>	N	^	n	ˆ	ı	∫	ı	ı	ı	ı
046	062	078	094	110	126	174	190	206	222	238	254
/	?	O	_	o	ˆ	ı	∫	ı	ı	ı	ı
047	063	079	095	111	127	175	191	207	223	239	255



**DSC**<sup>®</sup>

---

©2006 Digital Security Controls

Toronto, Canada • [www.dsc.com](http://www.dsc.com)

Centre d'assistance technique (US & Canada): 1-800-387-3630

Imprimé au Canada



29007032R002